



M/N&HVIN:S620W

PDF

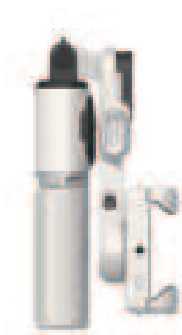


mbal Selfie Stick Tripod

EN JP DE IT
ES FR

Product List

Before using this product, please carefully check whether the product package contains the following items. If anything is missing, please contact customer service or the brand agent.



M1 Pro Gimbal x 1



USB-C Cable x 1



User Manual x 1

Bluetooth Remote Controller x 1

Magnetic Fill Light x 1

Product charging

■ Stabilizer charging

Use the USB-C charging cable provided in the package to connect the power adapter to the charging interface of the stabilizer phone clip.

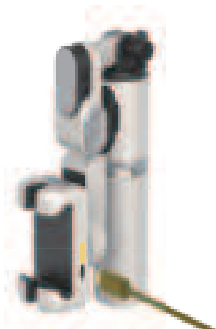
Low battery: red light blinking

Charging: red light blinking

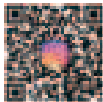
Fully charged: red light constant on



Indicator light



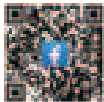
Watch video tutorials



Instagram



YouTube



Facebook

Q&A

Q What functions does this product have?

A This AI single-axis stabilizer supports two functions: selfie and face tracking. Different functions require different product postures. Please follow the detailed instructions below to adjust the product posture before shooting.

Q Why can't I start tracking using gestures?

- A**
1. Confirm that the phone holder buckle is unlocked.
 2. Make sure the gesture is standard and keep for 1-3 seconds.
 3. Make sure the environment is bright and there is only one face on the phone screen.

Warranty Terms

1. Within 15 days from the date of purchase, the product with any functional malfunction or quality problems will be replaced for free, under the premise that the product and packaging are not damaged. We will offer a brand new one after confirming the product problem.

2. The product will enjoy 1-year free warranty for use under normal conditions (all accidental or artificial damages, and damages caused by improper disassembly or misuse are NOT covered by the warranty).

3. Please keep and offer the warranty card for claiming the warranty service.



connect us on facebook

E-mail: aochuan_gimbal@outlook.com

WEB: WWW.AOCHUAN-TECH.COM

ADDR: 4th Floor and Half of the 3rd Floor, No.9 Huayuan Road, Xiaolan Town, Zhongshan City, Guangdong Province, China

Warranty Card

Customer Information

Customer Name:

Phone Number:

Address:

Sales Information

Sales date:

Product Serial Number:

Distributor Name:

Distributor's Contact Number:

First Maintenance Record

Service Date:

Repairman Signature:

Cause of Problem:

Service Result: ☐ Solved ☐ Unsolved ☐ Refunded/Replaced

EN

Product introduction

Adjusting knob

**Built-in
extension rod**



Tripod

Lock button

AI Smart Tracker

**Power button/
indicator light**

Magnetic Fill Light

**Bluetooth Remote
Controller**

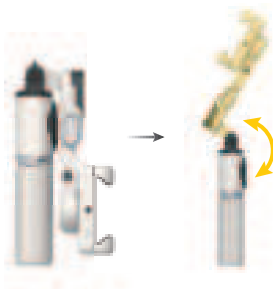
**USB-C charging
interface**



**1/4 extension
interface**

Handheld dolly shot mode

- 1 Hold and unfold M1 Pro with both hands.



- 2 Rotate the phone clip 180° make the phone clip is on the front.

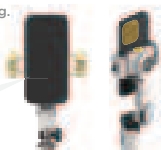


Handheld dolly shot mode

- 3 Turn on the lock button, put the phone in the center of the phone clip, horizontal and vertical panel can be installed. Note that the camera of the phone and the AI tracker keep the same direction when installing.



Lock button



- 4 Long press the power button to turn on and use.

Power button

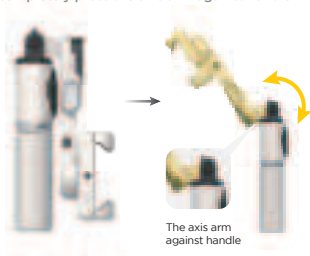


*Hold the axis arm under the phone clip and stretch it upward to extend the built-in extension rod, and turn it back and forth to adjust the shooting angle.

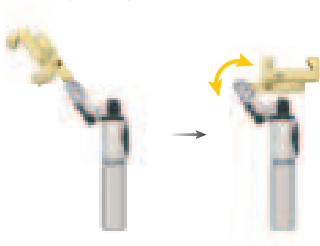


AI tracking mode

- 1 Hold the M1 Pro with both hands and unfold it completely press the axis arm against handle.

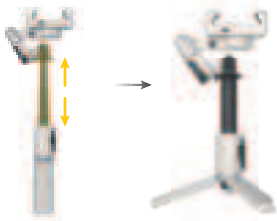


- 2 Hold the phone clip down make it horizontal.

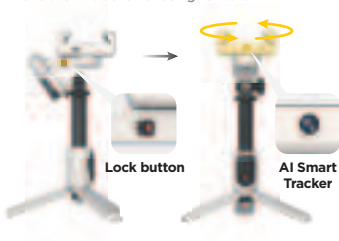


AI tracking mode

- 3 Hold the device axis arm and stretch upward to extend the built-in extension rod and place the device on the table.

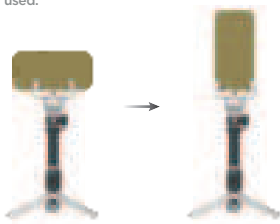


- 4 Turn on the lock button and rotate the phone clip make the AI tracker is facing forward.

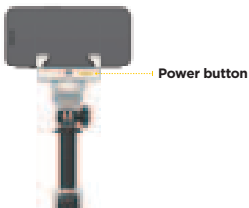


AI tracking mode

- 5 Hold the phone clip can be directly inserted into the phone, horizontal and vertical panel can be used.



- 6 Long press the power button to turn on and use.



Indicator description



Handheld dolly shot mode

Blue light:	Power on default
White light:	POV mode



AI tracking mode

Blue light:	Power on default
Green light constant on:	Locked character (gesture function on)
Yellow light constant on:	Locked character (gesture function off)
Green light blinking:	Unlocked character

Gesture Introduction (AI tracking mode)



OK: Turn on tracking



Palm: Turn off tracking



Both hands L: Turn on / off gesture control

Power button description

You can use the power button to accomplish quick operations. The power button will have different functions in different modes.

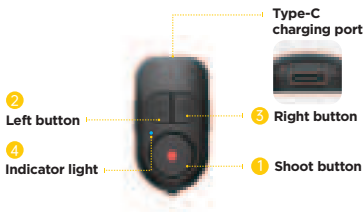


1 Gimbal power button

Handheld dolly shot mode/ AI tracking mode	Long press: Power on/off
Handheld dolly shot mode	Single click: Switch to horizontal/vertical panel
AI tracking mode	Single click: Turn on/off AI tracking

Remote controller description

Long press the shooting button of the remote controller to turn on the device, when the indicator light is blinking blue, turn on the Bluetooth setting of the phone, search for and connect the Bluetooth "Gimbal", the indicator goes off, indicating that the connection is successful.



1 Shoot button

Handheld dolly shot mode/ AI tracking mode	Long press: Power on/off
	Single click: Camera/video
AI tracking mode	Double click: Turn on/off gesture control
	Triple click: Turn on/off AI tracking

Remote controller description

2 Left button

Handheld dolly shot mode	Single click: Switch to horizontal/ vertical panel
	Double click: Center the phone/exit POV/ exit rotation
	Triple click: POV mode
Handheld dolly shot mode/ AI tracking mode	Long press: Adjust angle(turn left)

3 Right button

Handheld dolly shot mode/ AI tracking mode	Single click: 200° automatic rotation
	Double click: 200° forward and reverse rotation twice
	Triple click: 360°infinite rotation
	Long press: Adjust angle (turn right)

*Please turn off the AI tracking function when you use the right button of the remote controller to control the device (power button is blue).

*The remote controller is not connected to Bluetooth after powering on and without button operation, it will automatically turn off after 10 minutes to save power.

*The remote controller is connected to Bluetooth after powering on and without button operation, it will automatically turn off after 20 minutes to save power.

Remote controller description

4 Indicator light

Power on (not connected to Bluetooth)	Blue light flashing
Power on (Bluetooth connected)	Blue light blinks 1 time each time the button is pressed
Fully charged (with power off)	Green light always on
Charging in progress (with power off)	Red light always on
low power	Blue light blinks 3 times and then goes out

Product Parameters

Product Size	18*10*4.5CM
Folded size	18CM
Total handheld length	100CM (include phone)
Total height	88CM
Product weight	280g (Not include fill light)
Product material	PC+ABS
Max payload	About 350g

Product Parameters

Battery capacity	3.7V @1000mAh±100mAh
Power input	DC5V 400mA
Charging time	3H
Working hours	Handheld dolly shot mode: about 7H
	AI tracking mode: about 4H
Mechanical limit Angle	Phone clip 360°infinite rotation
Remote Control Battery Specifications	3.7V/40mA
Remote control charging input	DC5V 20mA
Remote control charging time	2H
Remote Control Endurance	30 days
Remote Control Distance	10 meters
Follow-up distance	Within 5 meters

* Remote controllor working hours is related to the frequency of use, and the data is calculated according to the use of 10 minutes a day.

*The above data are laboratory test data. Under different test conditions, the data will have different degrees of error. Please refer to the actual machine experience.

Customer Support

Zhongshan Yang Guo Electronic Technology Co., Ltd.

Address: NO.9 Huayuan Road, Xiaolan Town, Zhongshan
City, Guangdong, China.

Email: marketing@aochuan-tech.com

JP

設備紹介

調節つまみ

延長レバー
内蔵



三脚台

ロックボタン

AI トラッキング
カメラ

電源ボタン/
指示ランプ

マグネット補光ランプ

ブルートゥースリモコン

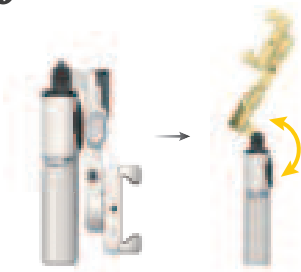
USB-C 充電ポート



1/4 拡張インタフ
ェース

ハンドカメラムーブメントモード

- 1 M1 Pro を両手で握って広げます。



- 2 携帯クリップを180°回転させて正面に位置します。

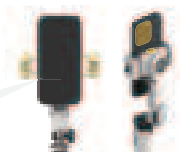


ハンドカメラムーブメントモード

- ③ ロックボタンを開き、中央に携帯電話を挟み、縦・横画面ともインストールできます。設置時に携帯電話の撮影ヘッドはAIカメラと同じ方向を維持するようにご注意ください。



ロックボタン



- ④ 電源ボタンを長押しすると、電源を入れて使用できます。

電源ボタン



携帯クリップの下のシャフトアームを握って、上に引っ張ると内蔵の延長レバーが展開し、前後に回すと撮影角度が調整できます。

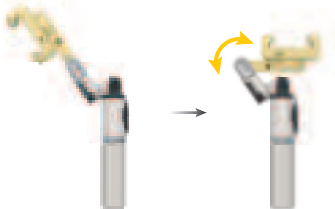


AIトラッキングモード

- 1 M1 Proを両手で握って展開し、シャフトアームがハンドルに当たるように完全に展開する必要があることにご注意ください。

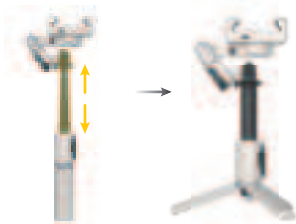


- 2 携帯クリップを握って押して、携帯クリップを水平状態にします。

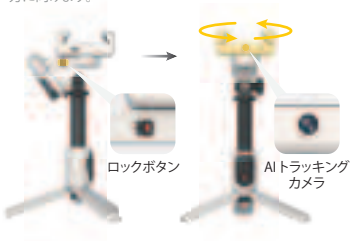


AI トラッキングモード

- ③ デバイスシャフトアームを持ち、上に引っ張ることで内蔵延長レバーを展開し、デバイスをデスクトップに置くことができます。

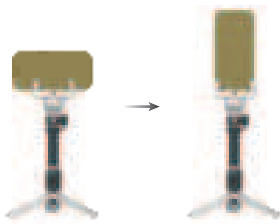


- ④ ロックボタンを開き、携帯クリップを回してAIカメラを前方に向けます。



AIトラッキングモード

- ⑤ 携帯クリップを挟んだまま携帯電話を差し込むことができ、縦・横画面とも可能です。



- ⑥ 電源ボタンを長押しすると、電源を入れて使用できます。



指示ランプ説明



ハンドカメラムーブメントモード

青ランプ:	デフォルト
白ランプ:	POV モード



AIトラッキングモード

青ランプ:	デフォルト
緑ランプ点灯:	人物特定済 (ジェスチャー機能オン)
黄ランプ点灯:	人物特定済 (ジェスチャー機能オフ)
緑ランプ点滅:	人物特定していない

ジェスチャー説明 (AIトラッキングモード)



OK:トラッキングオン



掌:トラッキングオフ



両手L:ジェスチャー機能オン/オフ

電源ボタン説明

電源ボタンでショートカット
操作ができます。異なるモー
ドでは、電源ボタンには異な
る機能があります。

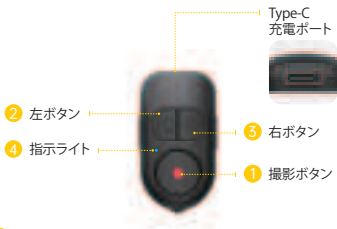


1 パンチルト電源ボタン

ハンドカメラムーブメントモード/ AIトラッキングモード	長押し: 電源オン/オフ
ハンドカメラムーブメントモード	シングルクリック: 縦 / 横画面切替
AIトラッキングモード	シングルクリック: AIトラッキング撮影オン/オフ

リモコン説明

リモコンの撮影ボタンを長押しして起動すると、LEDが青ランプで点滅し、携帯電話のBluetooth設定を開き、Bluetoothス「Gimbal」を検索して接続し、LEDが消灯すると接続に成功します。



① 撮影ボタン

ハンドカメラムーブメントモード/ AIトラッキングモード	長押し: 電源オン/オフ
	シングルクリック: カメラ/ビデオ
AIトラッキングモード	ダブルクリック: ジェスチャー機能オン/オフ
	スリークリック: AIトラッキング撮影オン/オフ

リモコン説明

② 左ボタン

ハンドカメラムーブメントモード	シングルクリック: 縦/横画面切替
	ダブルクリック: 携帯リターン/POV終了/ 回転終了
	スリークリック:POVモード
ハンドカメラムーブメントモード/ AIトラッキングモード	長押し: 角度調節(左回り)

③ 右ボタン

ハンドカメラムーブメントモード/ AIトラッキングモード	シングルクリック: 200° 自動回転
	ダブルクリック: 200° 2回正反回転
	スリークリック: 360°無限回転
	長押し: 角度調節(右回り)

* リモコンの右ボタンで操作する場合は、AIトラッキング機能をオフにしてください（電源キーは青）。

* リモコンの電源を入れた後、Bluetooth接続してない、キー操作もない場合、10分後には電源が自動的にオフになり、電力を節約します。

* リモコンの電源を入れた後、Bluetoothを接続し、キー操作がない場合、20分後には電源が自動的にオフになり、電力を節約します。

リモコン説明

4 インジケータランプの説明

電源オン (Bluetooth接続なし)	ブルーライト点滅
電源オン (Bluetooth接続)	ボタンが押されるたびに 青いライトが1回点滅します
フル充電 (電源オフ時)	グリーンライト常時点灯
充電中 (電源オフ)	赤ランプ常時点灯
バッテリー残量が少ない	青いランプが3回点滅し、消える

設備パラメーター

製品サイズ	18*10*4.5CM
収納サイズ	18CM
手持ちトータル長さ	100CM (携帯含み)
着地トータル高さ	88CM
製品重量	280g (補光ランプ含まれてない)
製品材質	PC+ABS
搭載重量	約 350g
バッテリー容量	3.7V @1000mAh±100mAh
充電輸入	DC5V 400mA
充電時間	3H

設備パラメーター

航続時間	ハンドカメラムーブメントモード: 約7H AI トラッキングモード: 約4H
メカストッパ角度	携帯クリップ 360°無限位
リモコン電池仕様	3.7V/40mA
リモコン充電入力	DC5V 20mA
リモコン充電時間	2H
リモコン耐久	30日
リモコン距離	10メートル
フォローアップ距離	5メートル以内

* リモコンの航続時間は使用頻度に関係しており、データは毎日10分間使用して計算されます。

* 以上のデータはすべて実験室の試験データである。試験条件により、データには誤差がありますので、実機体験を基準にしてください。

DE

Einführung

Einstellknopf

**Eingebauter
Verlängerungshülse**



Stativ

Sperrtaste

KI-Tracer

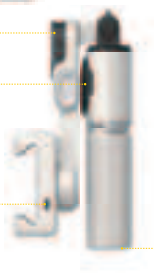
**Ein/Aus-Taste/
Anzeige**

**Magnetischer
Aufhänger**

**Bluetooth-
Fernbedienung**

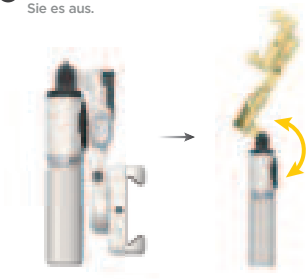
**Typ C-
Ladeanschluss**

**1/4-
Erweiterungs-
anschluss**



Handgehaltener Kamera-Bewegungsmodus

- 1 Halten Sie M1 Pro mit zwei Händen und klappen Sie es aus.



- 2 Drehen Sie den Handyklammer um 180°, so dass sich der Klammer auf der Vorderseite befindet.



Handgehaltener Kamera-Bewegungsmodus

- 3 Öffnen Sie die Sperrtaste, und legen Sie das Handy in der Mitte des Klammers, es kann horizontal und vertikal gelegt werden. Achten Sie darauf, dass der Kamerakopf des Handys und die KI-Kamera bei der Installation in die gleiche Richtung zeigen.



Sperrtaste



- 4 Halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, um das Handy einzuschalten.

**Ein/
Aus-Taste**

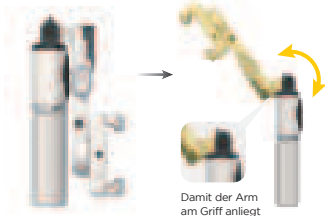


*Halten Sie den Arm unterhalb des Handyklammers und ziehen Sie ihn nach oben, um die eingebaute Verlängerungshülse auszuklappen, und drehen Sie es vor und zurück, um den Aufnahmewinkel einzustellen.

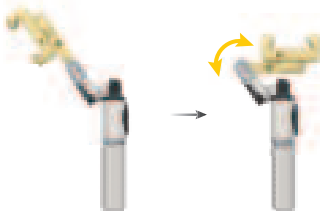


KI-Tracer-Modus

- 1 Halten Sie M1 Pro mit zwei Händen und klappen Sie es aus. Achten Sie darauf, dass es vollständig ausgeklappt sein muss, damit der Arm am Griff anliegt.

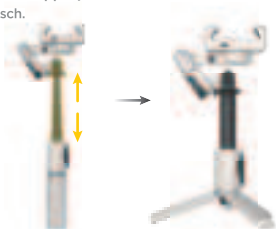


- 2 Halten Sie den Handyklammer fest und drücken Sie ihn nach unten, so dass er horizontal liegt.

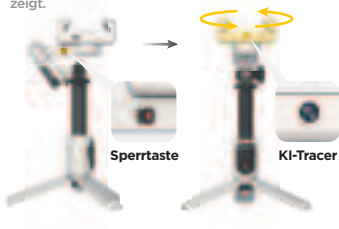


KI-Tracer-Modus

- 3 Halten Sie den Arm und ziehen Sie ihn nach oben, um die eingebaute Verlängerungshülse auszuklappen, und stellen Sie das Gerät auf den Tisch.

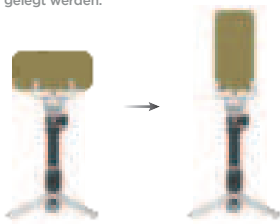


- 4 Öffnen Sie die Sperrtaste und drehen Sie den Handyklammer so, dass die AI-Kamera nach vorne zeigt.

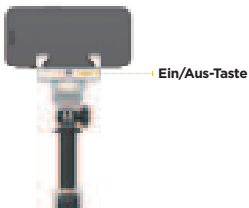


KI-Tracer-Modus

- 5 Halten Sie den Handyklammer fest, um Ihr Handy direkt einzulegen, es kann horizontal und vertikal gelegt werden.



- 6 Halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, um das Handy einzuschalten.



Beschreibung der Anzeige

■ Handgehaltener Kamera-Bewegungsmodus



Blaues Licht:	Standardmäßig beim Einschalten
Weißes Licht:	POV-Modus

■ KI-Tracer-Modus



Blaues Licht:	Standardmäßig beim Einschalten
Grünes Licht:	Der Charakter ist erfasst (Die Gestenfunktion ist eingeschaltet)
Gelbes Licht:	Der Charakter ist erfasst (Die Gestenfunktion ist ausgeschaltet)
Grünes blinkendes Licht:	Der Charakter ist nicht erfasst

Gestenbeschreibung (KI-Tracer-Modus)



OK: Tracking einschalten



Handfläche: Tracking ausschalten



Beide Hände L: Gestensteuerung ein-/ausschalten

Beschreibung der Ein/ Aus-Taste

Mit der Ein/Aus-Taste können Sie Schnelloperationen durchführen. In verschiedenen Modi hat die Ein/Aus-Taste unterschiedliche Funktionen.



1 Ein/Aus-Taste für Gimbal

Handgehaltener Kamera-Bewegungsmodus/ KI-Tracer-Modus	Langes Drücken: Ein/Ausschalten
Handgehaltener Kamera-Bewegungsmodus	Klick: Wechsel zwischen horizontalem und vertikalem Bildschirm
KI-Tracer-Modus	Klick: AI-Tracer ein-/ausschalten

Beschreibung der Fernbedienung

Halten Sie die Aufnahmetaste der Fernbedienung gedrückt, um einzuschalten, dabei wird die Anzeige blau blinken, öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen des Handys, suchen Sie nach "Gimbal" und stellen Sie eine Verbindung her, nach der erfolgreichen Verbindung wird die Anzeige erlöschen.



1 Aufnahmetaste

Handgehaltener Kamera-Bewegungsmodus/ KI-Tracer-Modus	Langes Drücken: Ein-/Ausschalten
	Klick: Foto/Video aufnehmen
KI-Tracer-Modus	Doppelklick: Gestensteuerung ein-/ ausschalten
	Tripleklick: KI-Tracer ein-/ausschalten

Beschreibung der Fernbedienung

2 Linke Taste

Handgehaltener Kamera-Bewegungsmodus	Klick: Wechsel zwischen horizontalem und vertikalem Bildschirm
	Doppelklick: Handy in der Mitte zurückkehren / POV beenden / Rotation beenden
	Tripleklick: POV-Modus
Handgehaltener Kamera-Bewegungsmodus/ KI-Tracer-Modus	Langes Drücken: Winkel einstellen (Linksrotation)

3 Rechte Taste

Handgehaltener Kamera-Bewegungsmodus/ KI-Tracer-Modus	Klick: 200° automatisch drehen
	Doppelklick: 200° vorwärts und rückwärts 2 Mal drehen
	Tripleklick: 360° unendlich drehen
	Langes Drücken: Winkel einstellen (Rechtsrotation)

* Bitte schalten Sie die KI-Tracer aus, wenn Sie die rechte Taste der Fernbedienung zur Steuerung des Geräts verwenden (die Ein/Aus-Taste leuchtet blau).

* Ist die Fernbedienung ohne Bluetooth-Verbindung und ohne Tastenbedienung eingeschaltet, wird es sich nach 10 Minuten automatisch ausschalten, um Strom zu sparen.

* Ist die Fernbedienung nach dem Einschalten mit Bluetooth verbunden, aber ohne Tastenbedienung, wird es sich nach 10 Minuten automatisch ausschalten, um Strom zu sparen.

Beschreibung der Fernbedienung

4 Beschreibung der Anzeigelampe

Einschalten (keine Bluetooth-Verbindung)	Blaues Licht blinkt
Einschalten (Bluetooth verbunden)	Das blaue Licht blinkt 1 Mal, wenn eine Taste gedrückt wird
Vollständig aufgeladen (bei ausgeschaltetem Gerät)	Grünes Licht immer an
Der Ladevorgang läuft (bei ausgeschaltetem Gerät)	Rotes Licht immer an
Niedriger Stromverbrauch	Das blaue Licht blinkt 3 Mal und erlischt dann

Parameter

Abmessungen	18*10*4.5CM
Abmessungen nach dem Zusammenfallen	18CM
Länge der Handstange	100CM (einschließlich Handy)
Gesamthöhe	88CM
Gewicht	280g (ohne Aufheller)
Material	PC+ABS
Tragegewicht	ca. 350 g

Parameter

Batteriekapazität	3.7V @1000mAh±100mAh
Ladungseingang	DC5V 400mA
Ladezeit	3H
Batterielaufzeit	Im Handgehaltener Kamera-Bewegungsmodus: ca. 7 Stunden Im KI-Tracer-Modus: ca. 4 Stunden
Mechanischer Begrenzungswinkel	360° unendliche Drehung des Handyklammers
Spezifikationen der Fernbedienungsbatterie	3.7V/40mA
Fernbedienungs-Ladeeingang	DC5V 20mA
Ladezeit der Fernbedienung	2H
Fernsteuerung Ausdauer	30 Tage
Entfernung der Fernbedienung	10 Meter
Follow-up-Entfernung	Innerhalb von 5 Metern

* Die Batterielaufzeit der Fernbedienung hängt von der Benutzungshäufigkeit ab. Die angegebenen Daten werden auf der Grundlage einer täglichen Benutzung von 10 Minuten berechnet.

* Bei den oben genannten Daten handelt es sich um Labortestdaten. Unter verschiedenen Testbedingungen können die Daten unterschiedlich stark abweichen, bitte beachten Sie das Erlebnis mit dem tatsächlichen Gerät.e.

IT

Introduzione del dispositivo

**Regolatore a
manopola**

**Astina interna
allungabile**



Treppiede

**Pulsante di
blocco**

**Telecamera di
inseguimento AI**

**Tasto di
accensione/
indicatore
luminoso**

**Luce di riempimento
magnetica**

**Telecomando
Bluetooth**

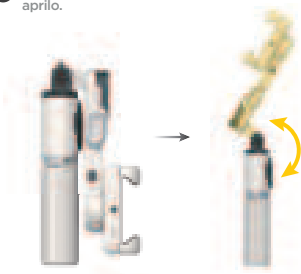
**Porta di ricarica
Type-C**

**Porta di
espansione 1/4**



Modalità di utilizzo portatile

- 1 Afferra l'apparecchio con entrambe le mani e aprilo.



- 2 Apri il pulsante di blocco e posiziona il telefono al centro, sia in posizione orizzontale che verticale.



Modalità di utilizzo portatile

- 3 Assicurati che la fotocamera del telefono e la telecamera AI siano nella stessa direzione durante l'installazione.



- 4 Premi a lungo il pulsante di accensione per accendere l'apparecchio.

Tasto di accensione

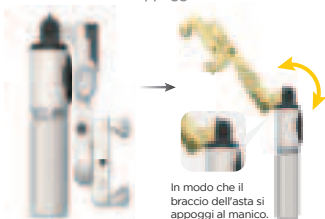


*Afferra il braccio inferiore del morsetto del telefono e tiralo verso l'alto per estendere l'asta interna allungabile. Ruotala avanti e indietro per regolare l'angolo di ripresa.



Modalità di inseguimento AI

- 1 Afferra l'apparecchio M1 Pro con entrambe le mani e aprilo completamente, in modo che il braccio dell'asta si appoggi al manico.

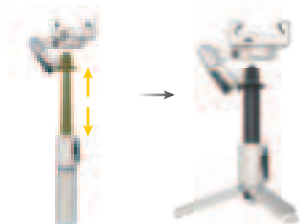


- 2 Premi verso il basso sulla parte inferiore del morsetto del telefono per posizionarlo in posizione orizzontale.

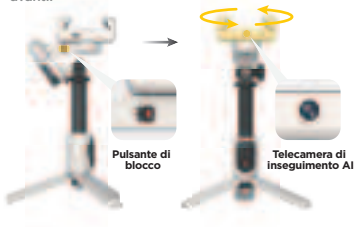


Modalità di inseguimento AI

- 3 Afferra l'asta del dispositivo e tirala verso l'alto per estendere l'asta interna allungabile. Posiziona l'apparecchio sul tavolo.

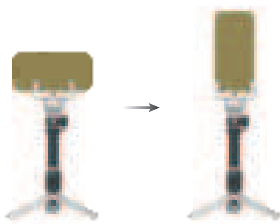


- 4 Apri il pulsante di blocco e ruota il morsetto del telefono in modo che la telecamera AI sia rivolta in avanti.

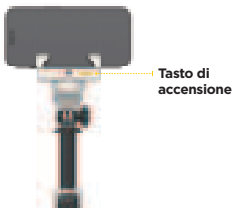


Modalità di inseguimento AI

- 5 Inserisci direttamente il telefono nel morsetto, sia in posizione orizzontale che verticale.



- 6 Premi a lungo il pulsante di accensione per accendere l'apparecchio.



Spiegazione delle luci indicatrici

■ Modalità di utilizzo portatile



Luce blu:	Accensione predefinita
Luce bianca:	Modalità POV

■ Modalità di inseguimento AI



Luce blu:	Accensione predefinita
Luce verde fissa:	Soggetto bloccato (funzione di gesti attiva)
Luce gialla fissa:	Soggetto bloccato (funzione di gesti disattiva)
Luce verde lampeggiante:	Soggetto non bloccato

Spiegazione dei gesti

(Modalità di inseguimento AI)



OK: Attiva il tracciamento



Palmo della mano: Disattiva il tracciamento



Mani a forma di L: Attiva/Disattiva il controllo dei gesti

Spiegazione del pulsante di accensione

Il pulsante di accensione può essere utilizzato per eseguire operazioni rapide. In diverse modalità, il pulsante di accensione avrà funzioni diverse.



1 Pulsante di accensione del gimbal

Modalità di utilizzo portatile/ Modalità di inseguimento AI	Premere a lungo: Accendi/Spegni
Modalità di utilizzo portatile	Premere una volta: Passa da modalità orizzontale a verticale
Modalità di inseguimento AI	Premere una volta: Attiva/Disattiva il tracciamento AI

Spiegazione del telecomando

Premi a lungo il tasto di scatto del telecomando per accendere il dispositivo, in questo momento l'indicatore luminoso lampeggia in blu. Apri le impostazioni Bluetooth del tuo telefono, cerca e connetti il dispositivo Bluetooth "Gimbal". Quando l'indicatore luminoso si spegne, significa che la connessione è stata stabilita con successo.



1 Tasto di scatto

Modalità di utilizzo portatile/ Modalità di inseguimento AI	Premi a lungo: Accendi/Spegni
	Premi una volta: Scatta una foto/Registra un video
Modalità di inseguimento AI	Doppio clic: Attiva/Disattiva il controllo dei gesti
	Triplo clic: Attiva/Disattiva il tracciamento AI

Spiegazione del telecomando

2 Tasto sinistro

Modalità di utilizzo portatile	Premi una volta: Cambia tra modalità orizzontale e verticale
	Doppio clic: Riporta il telefono in posizione verticale/Esce dalla modalità POV/Esce dalla modalità di rotazione
	Triplo clic: Modalità POV
Modalità di utilizzo portatile/ Modalità di inseguimento AI	Premi a lungo: Regola l'angolo (ruota a sinistra)

3 Tasto destro

Modalità di utilizzo portatile/ Modalità di inseguimento AI	Premi una volta: Rotazione automatica di 200°
	Doppio clic: Rotazione in entrambe le direzioni di 200° per 2 volte
	Triplo clic: Rotazione infinita di 360°
	Premi a lungo: Regola l'angolo (ruota a destra)

* Quando controlli il dispositivo con il tasto destro del telecomando, assicurati di disattivare la funzione di tracciamento AI (il pulsante di accensione sarà di colore blu).

* Dopo 10 minuti senza connessione Bluetooth e senza operazioni del tasto, il telecomando si spegnerà automaticamente per risparmiare energia.

* Dopo 20 minuti senza operazioni del tasto ma con la connessione Bluetooth attiva, il telecomando si spegnerà automaticamente per risparmiare energia.

Spiegazione del telecomando

4 Descrizione della spia

Accensione (senza connessione Bluetooth)	luce blu lampeggiante
Accensione (Bluetooth collegato)	La luce blu lampeggia 1 volta ogni volta che si preme un pulsante
Completamente carico (con l'alimentazione spenta)	Luce verde sempre accesa
Carica in corso (con alimentazione disattivata)	Luce rossa sempre accesa
Batteria scarica	La luce blu lampeggia 3 volte e poi si spegne

Specifiche del dispositivo

Dimensioni del prodotto	18*10*4.5CM
Dimensioni di chiusura	18CM
Lunghezza totale del supporto	100CM (incluso il telefono)
Altezza totale a terra	88CM
Peso del prodotto	280g (senza luce supplementare)
Materiale del prodotto	PC+ABS
Capacità di carico	Circa 350g
Capacità della batteria	3.7V @1000mAh±100mAh

Specifiche del dispositivo

Ingresso di ricarica	DC5V 400mA
Tempo di ricarica	3H
Autonomia della batteria	Circa 7 ore in modalità di stabilizzazione manuale Circa 4 ore in modalità di tracciamento AI
Angolo di limitazione meccanica	Supporto per telefono con rotazione a 360° illimitata
Specifiche della batteria del telecomando	3.7V/40mA
Ingresso di ricarica del telecomando	DC5V 20mA
Tempo di ricarica del telecomando	2H
Resistenza del telecomando	30 giorni
Distanza del telecomando	10 metri
Distanza di follow-up	Entro 5 metri

* L'autonomia del telecomando dipende dalla frequenza d'uso e i dati sono calcolati considerando un utilizzo di 10 minuti al giorno. I dati sopra riportati sono risultati di test di laboratorio.

* A seconda delle diverse condizioni di test, potrebbero esserci delle variazioni. Si prega di fare riferimento all'esperienza pratica con il dispositivo per una valutazione accurata.

ES

Introducción del dispositivo

Perilla de ajuste

Varilla extendida incorporada



Trípode

Botón de bloqueo

Cámara de seguimiento AI

Botón de encendido/indicador

Magnetic Fill Light

Bluetooth Remote Controller

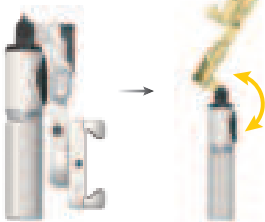
Puerto de carga Type-C

Interfaz de expansión 1/4



Modo de uso en modo de estabilizador de mano

- 1 Sostenga el dispositivo con ambas manos y despléguelo.



- 2 Gire el soporte del teléfono 180° para que quede en la parte frontal.

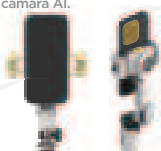


Modo de uso en modo de estabilizador de mano

- 3 Abra el botón de bloqueo y coloque el teléfono en el centro, puede instalarse tanto en posición horizontal como vertical. Tenga en cuenta que al instalarlo, la cámara del teléfono debe estar en la misma dirección que la cámara AI.



Botón de bloqueo



- 4 Mantenga presionado el botón de encendido para encender y utilizar el dispositivo.

Botón de encendido



*Sostenga el brazo inferior del soporte del teléfono y estírelo hacia arriba para desplegar la varilla extendida incorporada. Ajuste el ángulo de captura girándolo hacia adelante o hacia atrás.

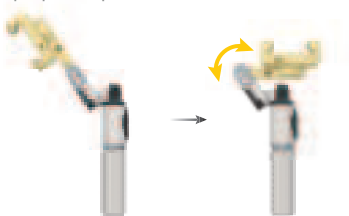


Modo de seguimiento AI

- 1 Sostenga el dispositivo M1 Pro con ambas manos y despléguelo por completo, asegurándose de que el brazo y el mango estén en contacto.

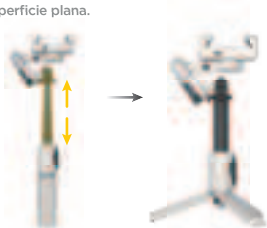


- 2 Presione hacia abajo el soporte del teléfono para que quede en posición horizontal.

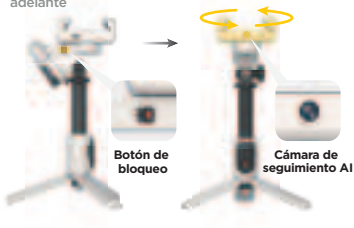


Modo de seguimiento AI

- 3 Sostenga el brazo del dispositivo y estírelo hacia arriba para desplegar la varilla extendida incorporada y coloque el dispositivo sobre una superficie plana.

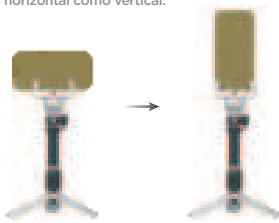


- 4 Abra el botón de bloqueo y gire el soporte del teléfono para que la cámara AI esté orientada hacia adelante

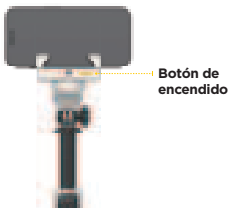


Modo de seguimiento AI

- 5 Sostenga el soporte del teléfono y coloque directamente el teléfono, tanto en posición horizontal como vertical.



- 6 Mantenga presionado el botón de encendido para encender y utilizar el dispositivo.



Indicaciones de las luces indicadoras

■ Modo de uso en modo de estabilizador de mano



Luz azul:	Encendido por defecto
Luz blanca:	Modo POV

■ Modo de seguimiento AI



Luz azul:	Encendido por defecto
Luz verde sólida:	Persona bloqueada (función de gestos activada)
Luz amarilla sólida:	Persona bloqueada (función de gestos desactivada)
Luz verde intermitente:	Persona no bloqueada

Instrucciones de gestos

(Modo de seguimiento AI)



OK: Activar el seguimiento



Palma de la mano: Desactivar el seguimiento



Gesto de las dos manos en forma de L:
Activar/Desactivar el control por gestos

Instrucciones del botón de encendido

Puede utilizar el botón de encendido para realizar acciones rápidas. En diferentes modos, el botón de encendido tendrá diferentes funciones.



1 Botón de encendido del estabilizador

Modo de uso en modo de estabilizador de mano/ Modo de seguimiento AI	Mantén pulsado: Encender/Apagar
Modo de uso en modo de estabilizador de mano	Clic: Cambiar entre orientación horizontal y vertical
Modo de seguimiento AI	Clic: Activar/Desactivar el seguimiento AI

Instrucciones del control remoto

Mantén pulsado el botón de captura del control remoto para encenderlo. En este momento, el indicador luminoso parpadeará en color azul. Abre la configuración de Bluetooth en tu teléfono y busca y conecta el dispositivo Bluetooth "Gimbal". Cuando el indicador luminoso se apague, significa que la conexión se ha realizado correctamente



1 Botón de captura

Modo de uso en modo de estabilizador de mano/ Modo de seguimiento AI	Mantén pulsado: Encender/Apagar
	Clic: Tomar una foto/Grabar un video
Modo de seguimiento AI	Doble clic: Activar/Desactivar el control por gestos
	Triple clic: Activar/Desactivar el seguimiento AI

Instrucciones del control remoto

2 Botón izquierdo

Modo de uso en modo de estabilizador de mano	Clic: Cambiar entre orientación horizontal y vertical
	Doble clic: Ajustar el teléfono a la posición normal/Salir del modo POV/ Salir del modo de rotación
	Triple clic: Modo POV
Modo de uso en modo de estabilizador de mano/ Modo de seguimiento AI	Mantén pulsado: Ajustar el ángulo (hacia la izquierda)

3 Botón derecho

Modo de uso en modo de estabilizador de mano/ Modo de seguimiento AI	Clic: Rotación automática de 200°
	Doble clic: Rotación de 200° en sentido horario y antihorario dos veces
	Triple clic: Rotación infinita de 360°
	Mantén pulsado: Ajustar el ángulo (hacia la derecha)

*Cuando estés controlando el dispositivo con el botón derecho del control remoto, por favor desactiva la función de seguimiento AI (el botón de encendido está en color azul).

*Si el control remoto se enciende pero no se conecta por Bluetooth y no hay ninguna operación de botones, se apagará automáticamente después de 10 minutos para ahorrar energía.

*Si el control remoto se enciende y está conectado por Bluetooth, pero no hay ninguna operación de botones, se apagará automáticamente después de 20 minutos para ahorrar energía.

Instrucciones del control remoto

4 Descripción del indicador luminoso

Encendido (sin conexión Bluetooth)	luz azul intermitente
Encendido (Bluetooth conectado)	La luz azul parpadea 1 vez cada vez que se pulsa un botón
Totalmente cargado (con la alimentación desconectada)	Luz verde siempre encendida
Carga (apagado)	Luz roja siempre encendida
electricidad baja	La luz azul parpadea 3 veces y se apaga

Parámetros del dispositivo

Tamaño del producto	18*10*4.5CM
Tamaño plegado	18CM
Longitud total del mango	100CM (incluyendo el teléfono)
Altura total cuando está en el suelo	88CM
Peso del producto	280g (sin incluir la luz de relleno)
Material del producto	PC+ABS

Parámetros del dispositivo

Capacidad de carga	Aproximadamente 350 g
Capacidad de la batería	3.7V @1000mAh±100mAh
Entrada de carga	DC5V 400mA
Tiempo de carga	3H
Tiempo de uso continuo	Aproximadamente 7 horas en modo de estabilización manual Aproximadamente 4 horas en modo de seguimiento AI
Ángulo de límite mecánico	Rotación ilimitada de 360° en el soporte para teléfono
Especificaciones de la pila del mando a distancia	3.7V/40mA
Entrada de carga del mando a distancia	DC5V 20mA
Tiempo de carga del mando a distancia	2H
Resistencia del mando a distancia	30 días
Distancia del mando a distancia	10 metros
Resistencia del mando a distancia	A menos de 5 metros

* El tiempo de uso del control remoto varía según la frecuencia de uso y se calcula en base a un uso diario de 10 minutos. Los datos proporcionados son resultados de pruebas de laboratorio.

* Bajo diferentes condiciones de prueba, puede haber variaciones en los datos. Por lo tanto, se recomienda basarse en la experiencia real del dispositivo.

FR Présentation du produit

Bouton de réglage

Barre d'extension intégrée



Trépied

Bouton de verrouillage

Caméra détecteur IA

**Bouton d'alimentation/
indicateur lumineux**

Lumière de remplissage magnétique

Télécommande Bluetooth

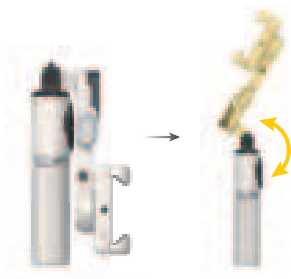
Port de charge de type C

Interface d'extension 1/4



Mode de prise de vue à main

- 1 Dépliez le M1 Pro avec une prise à deux mains.



- 2 Tournez le clip téléphone de 180° pour qu'il se trouve à l'avant.



Mode de prise de vue à main

- 3 Activez le bouton de verrouillage, placez le téléphone au centre du clip, les panneaux horizontaux et verticaux peuvent être installés. Remarquez que l'appareil photo du téléphone et le détecteur AI doivent être orientés dans la même direction lors de l'installation.

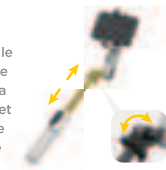


- 4 Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour allumer et utiliser l'appareil.

Bouton d'alimentation

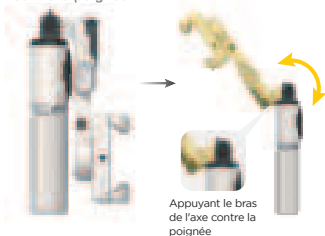


*Tenez le bras de l'axe sous le clip du téléphone et étirez-le vers le haut pour déployer la barre d'extension intégrée, et tournez-la d'avant en arrière pour ajuster l'angle de prise de vue.

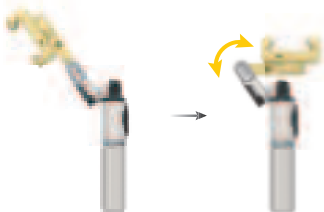


Mode de suivi IA

- 1 Tenez le M1 Pro à deux mains et déployez-le complètement en appuyant le bras de l'axe contre la poignée.

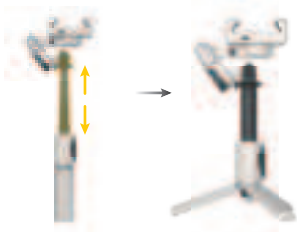


- 2 Maintenez le clip du téléphone vers le bas pour le mettre à l'horizontale.

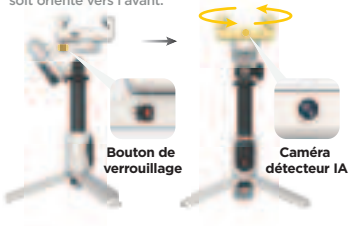


Mode de suivi IA

- 3 Tenez le bras de l'axe de l'appareil et étirez-le vers le haut pour déployer la barre d'extension intégrée et placez l'appareil sur la table.

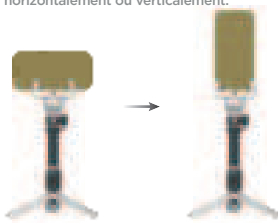


- 4 Activez le bouton de verrouillage et faites pivoter le clip du téléphone pour que le caméra détecteur IA soit orienté vers l'avant.

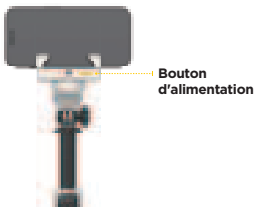


Mode de suivi IA

- 5 En tenant le clip, vous pouvez insérer directement votre téléphone portable, horizontalement ou verticalement.



- 6 Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour allumer et utiliser l'appareil.



Description de l'indicateur

■ Mode de prise de vue à main



Lumière bleue :	Mise sous tension par défaut
Lumière blanche :	Mode POV

■ Mode de suivi IA



Lumière bleue :	Mise sous tension par défaut
Lumière verte allumée en permanence :	Caractère verrouillé (fonction gestuelle activée)
Lumière jaune allumée en permanence :	Caractère verrouillé (fonction gestuelle désactivée)
Lumière verte clignotante :	caractère déverrouillé

Description du geste

(Mode de suivi IA)



OK: Activer la fonction de suivi



Paume: Désactiver le suivi



Les deux mains L: Activer/désactiver le contrôle gestuel

Description du bouton d'alimentation

Vous pouvez utiliser le bouton d'alimentation pour effectuer des opérations rapides. Le bouton d'alimentation a des fonctions différentes selon les modes.

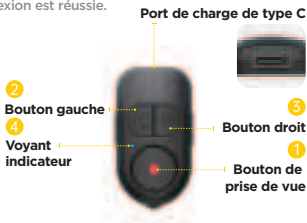


1 Bouton d'alimentation du cardan

Mode de prise de vue à main/ Mode de suivi IA	Pression longue: Mise en marche /arrêt
Mode de prise de vue à main	Un seul clic: Changement de panneau horizontal / vertical
Mode de suivi IA	Un seul clic: Activer/désactiver le suivi IA

Description du contrôleur à distance

Appuyez longuement sur le bouton de prise de vue de la télécommande pour allumer l'appareil, lorsque le voyant lumineux clignote en bleu, activez le paramètre Bluetooth du téléphone, recherchez et connectez le Bluetooth "Gimbal", le voyant s'éteint, ce qui indique que la connexion est réussie.



1 Bouton de prise de vue

Mode de prise de vue à main/ Mode de suivi IA	Pression longue: Mise en marche/arrêt
	Un seul clic: Caméra / vidéo
Mode de suivi IA	Double clic: Activer/désactiver le contrôle gestuel
	Triple clic: Activer/désactiver le suivi IA

Description du contrôleur à distance

2 Bouton gauche

Mode de prise de vue à main	Un seul clic: Changement de panneau horizontal / vertical
	Double clic: centrer le téléphone/sortir du POV/sortir de la rotation
	Triple clic: Mode POV
Mode de prise de vue à main/ Mode de suivi IA	Pression longue: Ajuster l'angle (tourner à gauche)

3 Bouton droit

Mode de prise de vue à main/ Mode de suivi IA	Un seul clic: Rotation automatique de 200°
	Double clic: Double rotation de 200° vers l'avant et vers l'arrière
	Triple clic: Rotation infinie sur 360°
	Pression longue: Ajuster l'angle (tourner à droite)

*Veuillez désactiver la fonction de suivi IA lorsque vous utilisez le bouton droit de la télécommande pour contrôler l'appareil (le bouton d'alimentation est bleu).

*Si la télécommande est allumée sans connexion Bluetooth et sans aucune opération sur les boutons, elle s'éteindra automatiquement après 10 minutes pour économiser de l'énergie.

*Si la télécommande est allumée et que le Bluetooth est connecté, mais sans opération sur les touches, elle s'éteindra automatiquement après 20 minutes pour économiser de l'énergie.

Description du contrôleur à distance

4 Description des voyants

Mise sous tension (Bluetooth non connecté)	lumière bleue clignotante
Mise sous tension (Bluetooth connecté)	La lumière bleue clignote une fois chaque fois qu'un bouton est pressé
Chargement complet (hors tension)	Feu vert toujours allumé
Chargement (arrêt)	Feu rouge toujours allumé
Faible consommation d'électricité	La lumière bleue clignote 3 fois puis s'éteint

Paramètres du produit

Taille du produit	18*10*4.5CM
Taille pliée	18CM
Longueur totale de la main	100CM (téléphone portable compris)
Hauteur totale	88CM
Poids du produit	280g (Non inclus la lumière de remplissage)
Matériau du produit	PC+ABS

Paramètres du produit

Poids de la charge	Environ 350g
Capacité de la batterie	3.7V @1000mAh±100mAh
Entrée de charge	DC5V 400mA
Temps de charge	3H
Durée de fonctionnement	Mode de prise de vue à main : environ 7 heures Mode de suivi IA : environ 4 heures
Angle de limitation mécanique	Pince pour téléphone à rotation infinie de 360
Spécifications des piles de la télécommande	3.7V/40mA
Entrée de chargement de la télécommande	DC5V 20mA
Temps de charge de la télécommande	2H
Endurance de la télécommande	30 jours
Distance de la télécommande	10 mètres
Distance de suivi	Dans un rayon de 5 mètres

* Les heures de travail de la télécommande sont liées à la fréquence d'utilisation, et les données sont calculées sur la base d'une utilisation de 10 minutes par jour.

* Les données ci-dessus sont des données d'essais en laboratoire. Dans des conditions d'essai différentes, les données auront des degrés d'erreur différents, veuillez vous référer à l'expérience réelle de la machine.

EN

Metal plates on mobile clip:
The fill light can be absorbed directly.



Power button:

Long press: switch on/off

Single click: switch color (white/warm white/red/blue/green/purple/cyan)

Double click: gradually change to red/blue/green/purple/cyan

M Mode button:

Single click (single color mode): adjust brightness by three levels

Single click (gradual change mode): switch changing speed

Double click: blink slowly between red and blue



Charging indicator:

Charging: Red light constant on

Fully charged: Green light constant on

Product Parameters:

Model: LO1

Weight: 22g

Battery: 3.7V/400mAh

Charging time: About 1hr

Standby time: About 2 hrs(max. brightness on single color mode)

JP

モバイルクリップの金属プレート:
フィルライトは直接吸収することができる



電源ボタン:

長押し: スイッチオン/オフ

シングルクリック: スイッチカラー (ホワイト/ウォーム
ホワイト/レッド/ブルー/グリーン/パープル/シアン)

ダブルクリック: 赤/青/緑/紫/シアンに徐々に変化



モードボタン:

シングルクリック (単色モード): 明るさを3段階で調整

シングルクリック (段階的变化モード): 変化スピード
の切り替え

ダブルクリック: 赤と青の間をゆっくり点滅



充電インジケータ:

充電中: 赤色常時点灯

フル充電: 緑常時点灯

製品パラメータ:

モデル: LO1

重量: 22グラム

バッテリー: 3.7V/400mAh

充電時間: 約1時間

待機時間: 約2時間 (単色モードの最大輝度)

DE

Metallplatten auf beweglichem Clip:
Das Fülllicht kann direkt absorbiert werden.



Einschalttaste:

Langes Drücken: ein-/ausschalten

Einfacher Klick: Umschalten der Farbe

(weiß/warmweiß/rot/blau/grün/violett/cyan)

Doppelklick: schrittweiser Wechsel zu
rot/blau/grün/lila/cyan



Modus-Taste:

Einfacher Klick (Einfarbenmodus): Helligkeit in drei
Stufen einstellen

Einfacher Klick (gradueller Wechselmodus):

Umschalten der Wechselgeschwindigkeit

Doppelklick: langsames Blinken zwischen Rot und
Blau



Ladeanzeige:

Aufladen: Rotes Licht konstant an

Vollständig geladen: Grünes Licht leuchtet konstant

Produkt-Parameter:

Modell: LO1

Gewicht: 22g

Batterie: 3.7V/400mAh

Aufladezeit: ca. 1 Stunde

Standby-Zeit: ca. 2 Std. (max. Helligkeit im
einfarbigen Modus)

IT

Piastre metalliche sulla clip mobile:
La luce di riempimento può essere assorbita direttamente.



 **Pulsante di accensione:**

Pressione prolungata: accensione/spengimento
Clic singolo: cambia colore (bianco/bianco caldo/rosso/blu/verde/viola/ciano)
Doppio clic: passaggio graduale a rosso/blu/verde/viola/ciano

 **Pulsante modalità:**

Un solo clic (modalità monocolor): regola la luminosità su tre livelli.
Singolo clic (modalità di cambiamento graduale): cambia la velocità di cambiamento
Doppio clic: lampeggia lentamente tra rosso e blu



Indicatore di carica:

Carica: Luce rossa costante

Completamente carica: Luce verde costante

Parametri del prodotto:

Modello: LO1

Peso: 22g

Batteria: 3.7V/400mAh

Tempo di ricarica: circa 1 ora

Tempo di standby: circa 2 ore (luminosità massima in modalità monocolor)

ES

Placas metálicas en el clip móvil:

La luz de relleno puede ser absorbida directamente.



Botón de encendido:

Pulsación larga: encender/apagar

Un solo clic: cambio de color (blanco/blanco cálido/rojo/azul/verde/morado/cian)

Doble clic: cambio gradual a rojo/azul/verde/morado/cian



Botón de modo:

Un solo clic (modo de un solo color): ajusta el brillo en tres niveles

Un solo clic (modo de cambio gradual): cambia la velocidad de cambio

Doble clic: parpadeo lento entre rojo y azul



Indicador de carga:

Cargando: Luz roja encendida constante

Carga completa: Luz verde encendida constante

Parámetros del producto:

Modelo: LO1

Peso: 22g

Batería: 3.7V/400mAh

Tiempo de carga: aproximadamente 1 hora

Tiempo en espera: unas 2 horas (brillo máximo en modo de un solo color)

FR

Plaques métalliques sur le clip mobile:
La lumière d'appoint peut être absorbée directement.



Bouton d'alimentation:

Appui long: allumer/éteindre

Simple clic: changement de couleur (blanc/blanc chaud/rouge/bleu/vert/pourpre/cyan)

Double clic: passage progressif au rouge/bleu/vert/violet/cyan



Bouton de mode:

Simple clic (mode couleur unique): réglage de la luminosité sur trois niveaux

Simple clic (mode de changement progressif): changement de la vitesse de changement

Double clic: clignotement lent entre le rouge et le bleu



Indicateur de charge:

Chargement: Feu rouge allumé en permanence

Chargement complet: Feu vert allumé en permanence

Paramètres du produit:

Modèle: LO1

Poids: 22g

Batterie: 3.7V/400mAh

Temps de charge: environ 1 heure

Autonomie en veille: environ 2 heures (luminosité maximale en mode couleur unique)

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

.....

- English:

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

.....

- French:

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.